

過去 3 個年度「融匯」中心向政策局、部門和公共機構及不同種族人士提供的傳譯及翻譯服務次數

要求服務者	電話傳譯及查詢服務			即場傳譯服務			視譯服務*			筆譯服務 (包括校對服務)			即時傳譯服務		
	2017-18	2018-19	2019-20	2017-18	2018-19	2019-20	2017-18	2018-19	2019-20	2017-18	2018-19	2019-20	2017-18	2018-19	2019-20
社會福利															
社會福利署	162	252	394	16	27	33	不適用	不適用	不適用	2	7	15	0	0	0
少數族裔人士及其他	157	144	274	0	0	15	2	2	9	0	0	0	1	0	0
房屋															
房屋署	24	27	47	15	31	18	不適用	不適用	不適用	4	2	1	0	0	0
少數族裔人士及其他	338	461	313	0	0	1	23	41	40	0	0	0	0	1	0
醫療及健康															
衛生署	53	20	53	727	855	755	不適用	不適用	不適用	11	1	0	0	0	0
醫院管理局	17	11	16	0	1	0	不適用	不適用	不適用	1	1	0	0	0	0
少數族裔人士及其他	50	32	69	3	0	13	241	181	114	4	2	10	1	0	0
就業及培訓															
勞工處	142	276	337	54	51	54	不適用	不適用	不適用	18	22	11	10	16	9
僱員再培訓局	0	0	0	0	0	0	不適用	不適用	不適用	0	0	1	0	0	0
少數族裔人士及其他	88	188	392	0	1	1	0	13	7	0	0	0	0	5	0
教育															
教育局	5	8	8	0	0	0	不適用	不適用	不適用	1	3	0	0	0	0
少數族裔人士及其他	66	23	52	20	6	10	0	2	7	14	9	13	3	0	1
法律/治安與秩序															
法律援助署	1	1	0	0	0	0	不適用	不適用	不適用	0	0	0	0	0	0
香港警務處	50	39	39	0	0	0	不適用	不適用	不適用	0	1	0	0	0	0
少數族裔人士及其他	18	59	35	0	56	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0
入境及簽證															
入境事務處	1	2	7	0	0	0	不適用	不適用	不適用	0	0	0	0	0	0
少數族裔人士及其他	35	31	48	0	0	5	0	4	2	0	0	0	0	0	0
其他範疇															
其他決策局及部門	47	100	29	107	65	166	不適用	不適用	不適用	6	17	11	6	2	1
少數族裔人士及其他	1 925	2 217	3 038	111	52	100	5	9	15	13	11	41	10	108	118
總計	3 179	3 891	5 151	1 053	1 145	1 188	271	252	194	74	76	103	31	132	129

* 少數族裔人士可帶同英文文件到「融匯」中心，由中心的傳譯員提供口述翻譯服務。此服務只適用於少數族裔人士。